


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра романо-германских языков

«УТВЕРЖДАЮ»

Зав. кафедрой романо-германских языков

 к.ф.н. Фаязова И.Ф.
« 28 » августа 2024 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной дисциплине

«Лексико-грамматические основы первого иностранного языка»

Направление подготовки - 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки: Профиль - Теория и методика преподавания
иностраннных языков и культур (немецкий язык)

Форма подготовки - очная

Уровень подготовки - бакалавриат

**ПАСПОРТ
ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки: «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (немецкий язык)»

Дисциплина: «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка»

Форма промежуточной аттестации: экзамен (3 семестр); экзамен (4 семестр)

Код	Результат освоения ОПОП. Содержание компетенций (в соответствии с ФГОС)	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Структура компетенции Отличительные признаки освоения компетенций	Вид оценочного средства
ПК 2	Способен осуществлять устный последовательный перевод	<p>ИПК-2.1 Способен осуществлять профессиональную коммуникацию с заказчиком, применяя знания культурно-коммуникативных особенностей, позволяющих преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.</p> <p>ИПК – 2.2 Осуществляет устный последовательный перевод с китайского языка на русский и наоборот используя принятые нормы поведения и национальный этикет.</p>	<p>Знает: Основы делового общения, правовой статус переводчика, ситуационные речевые клише, правила этикета, принятые в родной и иноязычных культурах.</p> <p>Умеет: Ориентироваться в разных информационных источниках, распознавать и использовать экстралингвистическую информацию, использовать формулы речевого этикета, соответствующие коммуникативной ситуации.</p> <p>Владеет: навыками сопровождения заказчика в соответствии с заранее согласованной программой с целью обеспечения межкультурной коммуникации.</p>	Письменный и устный опрос Кейс-задача Презентация Дискуссия
ПК 3	Способен осуществлять письменный перевод типовых документов	<p>ИПК 3.1. - Знает основные правила письменного перевода; специфику построения текстов на изучаемом иностранном языке для достижения их связности;</p> <p>ИПК 3.2. - Знает нормы грамматического оформления текстов для правильной сегментации переводимого текста</p> <p>ИПК 3.3. - Знает переводческие со-</p>	<p>Знает: - основы делового общения, правовой статус переводчика, ситуационные речевые клише, правила этикета, принятые в родной и иноязычных культурах. -особенности перевода официально-деловых до-</p>	Рабочая тетрадь; Письменный опрос; Использование интерактивной доски;

		<p>ответствия и способы перевода безэквивалентных языковых единиц в изучаемой предметной области; умеет применять полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности; вырабатывать целостную стратегию перевода текста с учётом его смыслового наполнения, функционально-стилевой характеристики, жанровой принадлежности, а также с учетом цели, адресата перевода и других экстралингвистических факторов;</p> <p>ИПК 3.4. - Профессионально пользоваться словарями, справочниками, банками данных, другими источниками информации и использовать их в своем письменном переводе;</p> <p>ИПК 3.5. - Способен осуществлять качественный письменный перевод на основе комплексного учета смысловой структуры оригинала и с соблюдением существующих в переводящем языке норм построения грамотного и связного текста;</p> <p>ИПК 3.6. - Знает переводческие соответствия и способы перевода безэквивалентных языковых единиц в изучаемой предметной области. Основные термины в области общественно политической лексики</p> <p>ИПК 3.7. - Применяет полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности⁴ осуществляет качественный письменный перевод на основе комплексного учета смысловой структуры оригинала и с соблюдением существующих в переводящем языке норм построения грамотного и связанного перевода</p>	<p>кументов, алгоритм выполнения предпереводческого анализа текста, профессиональную этику, терминологию предметной области. Основы форматирования текстов в текстовом редакторе и специализированном программном обеспечении.</p> <p>Умеет: применять полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности</p> <p>выполнять поиск аналогичных текстов в справочной, специальной литературе, переводить с одного языка на другой письменно, сохранять коммуникативную цель и стилистику исходного текста.</p> <p>Владеет: методикой определения типа исходного текста и его жанровой принадлежности, поиска аналогичных текстов по заданной тематике и (или) шаблонов, осуществления межъязыкового письменного перевода текста с использованием имеющихся шаблонов.</p> <p>навыком выполнения письменного перевода с немецкого языка на русский и в обратном порядке для осуществления межъязыкового письменного перевода текста с использованием имеющихся шаблонов.</p>	
--	--	---	--	--

№ п/п	Контролируемые разделы, темы, модули	Формируемые компетенции	Оценочные средства	
			Другие оценочные средства	
			Вид	Количество
1	<i>Существительное как часть речи.</i> Общая характеристика класса существительных. Грамматическое значение существительных. Грамматические категории и семантико-грамматические классы существительных. Существительные нарицательные и собственные. Существительные предметные и событийные. Семантические функции категории рода и их реализация в сфере одушевленных существительных. Грамматический род антропонимов и фаунонимов. Разряды категории рода у неодушевленных существительных.	ПК-2 ПК-3	Кейс задача; Использование интерактивной доски; Рабочая тетрадь;	1 1 1
2	Основные дискретные единицы – морфема и слово. Словоизменительная и словообразовательная структуры слова. Морфема. Общее определение морфемы. Позиционная дифференциация аффиксов. Понятие алломорфемы. Соотношение словоизменения и словообразования. Простые и сложные (аналитические) морфологические формы слов. Основные средства словоизменения в современном немецком языке. Словоизменительные аффиксы, их позиционная и функциональная дифференциация. Характеристика словоизменительных аффиксов в современном немецком языке.	ПК-2 ПК-3	Кейс задача; Рабочая тетрадь;	1 1
3	Имя прилагательное как часть речи, его значение, морфологические признаки и синтаксические функции. Роль имён прилагательных в речи. Несамостоятельность грамматических категорий рода, числа и падежа имён прилагательных.	ПК-2 ПК-3	Использование интерактивной доски; Письменный и устный опрос	1 1
4	Словообразование имён прилагательных. Морфемные способы образования: суффиксальный, префиксальный, суффиксально-префиксальный, основосложение. Лексико-синтаксический и морфолого-синтаксический способ образования (адъективация) прилагательных. Правописание суффиксов имён прилагательных. Правописание сложных прилагательных.	ПК-2 ПК-3	Кейс-задание Дискуссия;	1 1
5	Морфологическая категория наклонения глагола. Общая характеристика. Виды модальных значений, выражаемых формами наклонения. Характеристика индикатива и конъюнктива (кондиционалиса). Значение модальности чужого высказывания. Морфологическая категория глагольного залога.	ПК-2 ПК-3	Устный опрос; Рабочая тетрадь;	1 1

	Общая характеристика. Модальные слова. Состав и общие свойства модальных слов.			
6	Разряды союзов по выполняемой функции (сочинительные, соединительные, противительные, разделительные, присоединительные, пояснительные, подчинительные, временные, причинные, следствия, условные, уступительные, целевые, сравнительные, изъяснительные). Отличие подчинительных союзов от союзных слов.	ПК-2 ПК-3	Кейс задача; Рабочая тетрадь;	1 1

Перечень оценочных средств

№	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1.	Презентация	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Тема, концепция игры, роли, этапы игры, и ожидаемые результаты.
2.	Кейс-задание	Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Тема, задание для решения кейса, этапы кейса, ожидаемые результаты
3.	Дискуссия	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.	Тема, цель и задачи, описание действий дискуссии, его участники, ожидаемые результаты
4	Индивидуальное задание или монологическое высказывание по теме с компьютерной презентацией	Индивидуальное задание представляет собой публичное выступление на иностранном языке (2-4 курсы), ориентированное на ознакомление слушателей с материалом по определенной теме. Компьютерная презентация обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности, способствует расширению кругозора.	Тема индивидуального задания, монологического высказывания и ожидаемые результаты.
5	Письменный опрос	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы.	Тема, цель и задачи, описание действий задачи, ожидаемые результаты
6	Устный опрос	Наряду с активным обменом знаниями, у учащихся вырабатываются профессиональные умения излагать мысли, аргументировать свои соображения, обосновывать предлагаемые решения и отстаивать	Тема, цель и задачи, закрепление полученных ранее знаний, укре-

		свои убеждения. При этом происходит закрепление информации и самостоятельной работы с дополнительным материалом.	пить позиции, ожидаемые результаты
7	Использование интерактивной доски	Средство, позволяющее отобразить мобильную информацию, является не только средством визуального сопровождения урока, но и дает возможность включить учащихся в диалоговый режим обучения. Интерактивная доска дает возможность перемещать объекты, менять их свойства (увеличивать, уменьшать, разворачивать).	Активное комментирование материала: выделение, уточнение, добавление дополнительной информации посредством электронных маркеров
8	Рабочая тетрадь	Одним из современных дидактических средств в системе СРС может быть рабочая тетрадь студента по учебной дисциплине. Рабочая тетрадь – это учебное пособие, имеющее особый дидактический аппарат, способствующий самостоятельной работе студента по освоению учебной дисциплины в аудитории и дома. Рабочая тетрадь содержит краткие теоретические сведения, словарь новых понятий, алгоритм решения заданий по изучаемым темам, список используемой литературы, вопросы для самоконтроля, ключевые позиции для более быстрой проверки преподавателем самостоятельной работы.	Рабочая тетрадь может быть использована студентами в самостоятельном освоении теоретического материала и формировании практических умений и навыков, при подготовке к промежуточной аттестации по дисциплине.

МОУ ВО «РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

Кафедра романо-германских языков

по дисциплине «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка»

2 курс, направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль - Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Билет № 1

1. Общая характеристика класса существительных.
2. Грамматическое значение существительных.
3. Примеры склонения существительных.

Утверждено на заседании кафедры
протокол № 10 от «23» мая 2023 г.

И.о. зав. кафедрой _____ К.Т. Гафарова

К комплекту экзаменационных билетов прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине. Критерии оценки :

- **оценка «отлично»** выставляется студенту , если дан полный ответ, теоретический вопрос подкреплен примерами; текст прочитан с соблюдением норм произношения, даны пояснения словам, высказана своя точка зрения; в монологическом высказывании отсутствуют речевые ошибки, соблюдена логика изложения, использованы изобразительно-выразительные средства; выставляется студенту, если задание полностью выполнено и соответствует с требованиями;

- **оценка «хорошо»**, (8-9) баллов, если дан полный ответ и приведены примеры; текст прочитан с соблюдением норм; допущены 1-2 ошибки, даны пояснения 2-3 словам, соблюдена логика изложения, использованы изобразительно-выразительные средства;

- **оценка «удовлетворительно»**, (6-7) баллов, если дан неполный ответ, примеры приведены с трудом, текст прочитан с нарушением норм, в монологическом высказывании допущены речевые ошибки, нарушена логика изложения, отсутствуют изобразительно-выразительные средства;

- **оценка «неудовлетворительно»**, если дан неполный ответ, отсутствуют примеры, текст прочитан с большим количеством ошибок, студент не может объяснить значение слов, нет логики в изложении, нет разнообразия в построении предложений.

КЕЙС-ЗАДАНИЕ

по дисциплине «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка»

1. Тематика кейс-заданий для практических занятий:

1. Artikelgebrauch. Bestimmter und unbestimmter Artikel.
2. Das Substantiv als Wortbestandteil. Allgemeine Merkmale der Substantivklasse.
3. Die Klassen der Konjunktionen nach der Funktion, die sie erfüllen (konjunktiv, konjunktivisch, kontrastiv, trennend, adjektivisch, erklärend, subordinativ, temporal, kausal, konsequenziell, konditional, konzessiv, zielgerichtet, komparativ, explizit).
4. Die Kategorie der Modi. Der Indikativ, seine Bedeutung und sein Ausdruck. Die Deklination des Konjunktivs (Konditional), ihre Bedeutung und ihr Ausdruck. Der Imperativ, seine Bedeutung und Ausdruck.

2. Тематика кейс-заданий для самостоятельной работы:

1. Das Adjektiv als Wortart, seine Bedeutung, morphologischen Merkmale und syntaktischen Funktionen. Die Funktion von Adjektiven in der Sprache. Deklinationsarten der Adjektive..
2. Konjunktiv I.
3. Konjunktiv II.

3. Образец Кейс-задания по теме «Artikelgebrauch. Bestimmter und unbestimmter Artikel»

Методы кейс технологии такой как Метод ситуационного анализа – позволяет глубоко исследовать сложную ситуацию. Студенту предлагается грамматическая тема и задача, требующая решения.. Кроме темы учащиеся получают вопросы : в чём заключается проблема? Каковы причины её возникновения, как вы можете объяснить возникшие трудности? Каков выход?

В методе инцидента учащиеся сами находят информацию для решения.

Этап 1. Учащиеся получают сообщение и вопросы к нему.

Этап 2. Они индивидуально или в группах находят пути выхода из ситуации.

Этап 3. Представление полученных результатов и обмен мнениями.

С помощью кейса студенты могут изучать и рассматривать синтаксис сложного предложения (склонения прилагательных, основные формы глагола, временные формы глагола, оттенки значения в сложноподчиненных предложениях с семантикой времени). Также кейсы помогают в изучении такого трудного материала, как система падежей и соответствующая ей орфография. Рассмотрим пример.

Тема «Склонение артиклей» в немецком языке богата на типы. Так, изучая виды артиклей, студенты могут получить следующий кейс, направленный на развитие навыков работы с информацией – осмысление текста, выявление закономерностей в написании окончаний артиклей, в зависимости от вида артиклей, местоимений или их отсутствие в четырёх падежах немецкого языка.

б). Также студенты смогут разобраться в его значениях: 1) место, где происходит действие; 2) время, когда происходит действие; 3) объект, о котором говорится в тексте.

Кейс-задание предполагает определенной подготовки и уже имеющихся знаний по данной теме. При применении Кейс-задания создаются группы, каждая из которых включает по 4-5 человек.

Итогом данной работы послужит составление правила для верного выбора окончания прилагательных в форме единственного или множественного числа.

Содержание кейса:

Однажды вы получили такое письмо, но произошел сбой программы, из-за которого часть текста исчезла. Восстановите ее. Прочитайте полученный текст, сравните его с работами напарников.

Finden Sie in folgenden Texten Artikel und bestimmen ihre Art. Ergänzen Sie in dem Text die fehlenden Artikel! Wohin? Setzen Sie die Artikel ein!

Familie Trojak richtet ihre neue Wohnung ein. Zuerst hängen sie die Lampen in den Zimmern an ____ Decken (PL) Dann legen sie den großen Teppich in ____ Wohnzimmer, den kleinen Teppich in ____ Esszimmer und noch einen kleinen in ____ Korridor. Dann kommen die Schranke: Sie stellen den Bucherschrank in ____ Wohnzimmer an ____ Wand neben ____ Fenster, den Kleiderschrank stellen sie in das Schlafzimmer zwischen ____ Fenster, und die Anrichte in ____ Esszimmer neben ____ Tür. Die Garderobe stellen sie in ____ Korridor. Sie tragen den Tisch in ____ Esszimmer und stellen ihn in ____ Mitte des Zimmers. Um ____ Tisch stellen sie die Stühle. Die Betten kom-

men natürlich in ___ Schlafzimmer und die Nachttischchen neben __ Betten. Auf ___ Nachttischchen (PL) stellen sie die Nachttischlampen. Dann stellen sie die Bücher in ___ Bucherschrank. Die Kleider hängen sie in __ Kleiderschrank. Sie hängen noch Vorhänge an _____ Fenster (PL). Dann setzen sich alle in _____ Sessel (PL) und auf _____ Couch und ruhen sich aus. Das meiste ist also geschafft!

Ожидаемые результаты:

1. Кейс-задание делает основной акцент на самостоятельное мышление, способность доносить свои мысли до аудитории и конструктивно отвечать на критику своих оппонентов.
2. Кейс-метод дает возможность оптимально сочетать теорию и практику, развивать навыки работы с разнообразными источниками информации.
3. Процесс решения проблемы, изложенной в кейсе – это творческий процесс познания, который подразумевает коллективный характер познавательной деятельности. В жизни студентам пригодится умение логически мыслить, формулировать вопрос, аргументировать ответ, делать собственные выводы, отстаивать свое мнение.

Критерии оценки работы студентов над решением кейса

- оценка **«отлично»**- изложение материала логично, грамотно, без ошибок; свободное владение профессиональной терминологией; умение высказывать и обосновать свои суждения; студент дает четкий, полный, правильный ответ на теоретические вопросы; студент организует связь теории с практикой
- оценка **«хорошо»**- студент грамотно излагает материал; ориентируется в материале, владеет профессиональной терминологией, осознанно применяет теоретические знания для решения кейса, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности; ответ правильный, полный, с незначительными неточностями или недостаточно полный
- оценка **«удовлетворительно»**- студент излагает материал неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, в применении знаний для решения кейса, не может доказательно обосновать свои суждения; обнаруживается недостаточно глубокое понимание изученного материала.
- оценка **«неудовлетворительно»** - отсутствуют необходимые теоретические знания; допущены ошибки в определении понятий, искажен их смысл, не решен кейс; в ответе студента проявляется незнание основного материала учебной программы, допускаются грубые ошибки в изложении, не может применять знания для решения кейса.

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»
Кафедра романо-германских языков

Перечень дискуссионных тем для круглого стола (дискуссии, полемики, диспута, дебатов)

по дисциплине «Лексико-грамматические основы первого
иностранного языка»

Тематика дискуссий для практических занятий и самостоятельной работы

1. Kategorien der Arten und Zeitformen der Partizipien. Bildung des Präsens Partizip. Bildung eines Partizips der Vergangenheit. Das Passiv
2. Die Wortbildung von Adjektiven. Morphemische Methoden der Bildung: Suffixal, Präfixal, Suffixal-Präfixal, Wortform. Die Deklination der Adjektive

Образец дискуссии по теме «Das Passiv»

Цель дискуссии – развитие социокультурной компетенции; развитие речевого навыка в проблемных, коммуникативных ситуациях, закрепление грамматических навыков.

Задачи дискуссии: научить студентов высказывать собственное мнение по проблемным ситуациям на немецком языке; развивать умение анализировать информацию, слушать собеседников в ходе дискуссии.

Описание действий:

Подготовительная часть: погружение в новую тему начинается с темы: «Das Passiv». Сначала студенты вместе с преподавателем работают над временными формами глагола. После объяснения ключевых моментов по данной теме преподаватель задает вопросы на правильное восприятие прочитанного материала.

Основная часть: работа с текстом “ Das Passiv”. Преподаватель ставит главный вопрос перед студентами: Was ist das Wichtigste, um dieses Thema gut zu verstehen. Wofür muss man hier sorgen? Студенты высказывают собственное мнение о прочитанном, формулируют предложения в пассивном залоге на немецком языке, который, как известно, наиболее употребляем в текстах прессы и др. Коммуникативное задание, в рамках коммуникативного метода заключалось в дискуссии. Студенты активно участвуют в обсуждении, каждый высказывает свое мнение, свою точку зрения по обсуждаемой проблеме.

Заключительная часть: подведение итогов занятия, домашнее задание: Рефлексия – что нового узнали на занятии? Студенты высказывают свое впечатление о занятии. Им предлагается записать свои мысли и рассуждения об этом на немецком языке.

Критерии оценки:

- оценка **«отлично»** выставляется студенту, если он умеет, высказана своя точка зрения в процессе обсуждения темы, соблюдена логика и последовательность изложения прочитанного материала, применены при этом новые слова и выражения, сделан правильный анализ текста, даны развернутые и грамотные ответы на поставленные вопросы;

- оценка **«хорошо»** выставляется студенту, если дан полный ответ, соблюдена логика и последовательность изложения прочитанного материала, применены при этом новые слова и выражения, высказана своя точка зрения в обсуждении темы, даны правильные ответы на поставленные вопросы, допущены 2-3 ошибки при анализе текста;

- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если дан полный ответ, прочитанный материал изложен в краткой форме, новые лексические выражения применены с большим трудом, не соблюдена логика изложения, не на все поставленные вопросы даны правильные ответы, допущены 4-5 ошибок при анализе текста, с затруднениями высказана своя точка зрения в обсуждении темы;

- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если не дан полный ответ, прочитанный материал изложен с ошибками, не применена при изложении новая лексика, даны неправильные ответы на поставленные вопросы, не высказана своя точка зрения в обсуждении темы, допущены 6-7 ошибок при анализе текста, студент не может объяснить значение немецких слов.

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»

Кафедра романо-германских языков

Работа на занятии (Письменный и устный опрос)

по дисциплине «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка»

Содержание:

1. Местоимение как часть речи. Лексическое, морфологическое и синтаксическое своеобразие местоимений, роль местоимений в речи.

2. Имя числительное как часть речи. Разряды имён числительных по значению (количественные, дробные, собирательные и порядковые).

Работа на занятии включает письменные и устные ответы на вопросы преподавателя по изученной грамматической теме, изложение выученного правила на немецком языке, активное участие во всех видах устной учебной деятельности; задания имеют различную степень сложности; на станциях имеется материал, позволяющий студенту провести контроль и самоконтроль; задания должны быть различными как по их социальным формам, так и по обращению с учебным материалом.

Преимуществом выполнения различных работ способствуют развитию чувства самоконтроля, ответственности; постоянная сменяемость учебных и социальных форм вносит разрядку, страхует от усталости:

преподаватель контролирует мягко, является помощником и координатором;

Активность студента оценивается еженедельно в электронном журнале группы, студенты могут видеть и суммировать свои еженедельные баллы.

1. Критерии оценки:

12, 5 балла – 100% знание теоретического материала по теме с умением приводить примеры, наглядно иллюстрирующие излагаемую тему, точное соблюдение грамматических норм, грамма-

тические ошибки в речи и при выполнении устных упражнений практически отсутствуют, студент активно участвует во всех видах работы, проявляет инициативу.

12,0 – знание правил по теме с умением приводить примеры, наглядно иллюстрирующие излагаемую тему, некоторые незначительные грамматические ошибки в силу влияния нежелательной интерференции, достаточно быстрое и осмысленное устранение неточностей, активное участие во всех видах устной учебной деятельности.

11,0 – знание правил по теме с умением приводить примеры, наглядно иллюстрирующие излагаемую тему, небольшое количество грамматических ошибок при достаточно быстром и осмысленном устранении неточностей, активное участие во всех видах устной учебной деятельности.

10,0 – знание правил по теме с некоторыми затруднениями в поиске примеров, наглядно иллюстрирующих излагаемую тему; отсутствие постоянства в правильном грамматическом оформлении немецких высказываний, однако наличие понимания проблемы и возможности исправления, достаточно активное участие во всех видах учебной деятельности.

9,0 – правило по теме излагается с опорой на письменный источник с некоторыми затруднениями в поиске примеров, наглядно иллюстрирующих излагаемую тему; присутствие достаточно большого количества ошибок при оформлении немецких высказываний, однако наличие понимания проблемы и возможности исправления, достаточно активное участие во всех видах учебной деятельности.

8,0 – правила по теме выучены не все, достаточно частое несоблюдение грамматических норм; достаточно большое количество грамматических ошибок, но исправление после корректировки преподавателя, пассивность при выполнении некоторых форм работы.

7,0 – правила практически не выучены, однако делается попытка ответить на вопросы преподавателя, студент с трудом выполняет устные задания.

6, 0 – студент не владеет теоретическим материалом, допускает множество ошибок и не принимает участие в предлагаемых видах деятельности.

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»
Кафедра романо-германских языков
по дисциплине «Лексико-грамматические основы первого
иностранного языка»

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ ИЛИ МОНОЛОГИЧЕСКОЕ ВЫСКАЗЫВАНИЕ ПО ТЕМЕ С КОМПЬЮТЕРНОЙ ПРЕЗЕНТАЦИЕЙ

Сообщение с презентацией представляет собой публичное выступление на русском (на первом курсе) или на иностранном языке (2-4 курсы), ориентированное на ознакомление слушателей с материалом по определенной теме. Компьютерная презентация обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

Цель таких заданий – расширение своего собственного кругозора и кругозора тех, кто будет вас слушать. Студентам предоставляется начать работу сразу после выбора интересующей их темы. Для создания текста сообщения нужную информацию можно найти, воспользовавшись несколькими источниками (прежде всего на соответствующих сайтах в Интернете).

При подготовке монологического высказывания по теме целью задания является развитие умений монологической речи и понимание, полное раскрытие. В этом случае целесообразно работать только с текстами на иностранном языке (вы найдете их на российских и зарубежных сайтах). Это намного проще, чем переводить текст на русский язык, тем более с помощью электронного переводчика, который наделает огромное количество языковых ошибок. Компьютерные презентации используются для того, чтобы выступающий смог наглядно продемонстрировать материалы к своему сообщению. Создают презентации чаще всего в программе Power Point.

Студентам рекомендуется поставить текст выступления, выделив основные моменты. Нужно учитывать при этом особенности аудитории (рекомендуется подобрать факты, которые ей будут интересны). Объем сообщения на русском языке должен быть рассчитан на 3-4 минуты, на иностранном – состоять из 10 - 20 предложений.

Изображения на слайдах презентации должны проиллюстрировать содержание сообщения. Можно использовать не только обычные изображения, но и элементы анимации, видео- и аудиофрагменты. Это поможет сделать презентацию более интересной. При представлении сообщения для соблюдения зрительного контакта с аудиторией не нужно зачитывать информацию, помещенную на слайде – её каждый может прочесть самостоятельно. Студентам рекомендуется не зачитывать текст сообщения: каждый выступающий должен владеть материалом. Текстом конспекта выступления можно воспользоваться в случае, если вам трудно запомнить даты, сложные имена собственные и т.д. Лучше всего использовать план и ключевые слова. Необходимо привлечь к обсуждению слушателей (может быть, задайте им вопросы по данной теме). Сложные для понимания моменты нужно продумать и прокомментировать их.

Возможно, по ходу предъявления презентации будут заданы вопросы – возможно надо продумать ответы на них дома. Рекомендуется прорепетировать заранее выступление, чтобы чувствовать себя уверенно перед слушателями. Рекомендуется говорить громко и четко.

Общие требования к презентации

- презентация должна иметь не меньше 10 и не больше 15 слайдов (без титульного листа, содержания, словаря и списка источников);
- первый слайд – это титульный лист, на котором обязательно должны быть указаны: название ОУ, где обучается автор; тема сообщения; фамилия, имя автора; номер группы;
- на следующем слайде должно быть представлено содержание (основные этапы презентации). Желательно, чтобы из содержания по гиперссылке можно было перейти на нужную страницу и вновь вернуться на содержание;
- далее следуют слайды, раскрывающие тему презентации;
- предпоследним и последним слайдами презентации должны быть составленный вами словарь терминов по теме и список источников (не менее 3-4).

В любом тексте встречаются незнакомые слова: словарь терминов необходим для того, чтобы любой человек, просматривающий вашу работу, мог без труда для себя найти.

Критерии оценивания сообщения с презентацией

- оценка «отлично» выставляется студенту, если коммуникативная задача решена полностью, тема сообщения раскрыта, текст выстроен логично, связно, объем высказывания соответствует требованиям, выражено личностное отношение к теме, речь без пауз;
- оценка «хорошо» задание выполнено, и в целом коммуникативная задача в основном решена, тема сообщения раскрыта, немного нарушена логика текста, объем высказывания на 2-3 предложения меньше, не выражено личностное отношение к теме, в речи небольшие паузы между предложениями;
- оценка «удовлетворительно» задание выполнена не до конца, имеются ошибки при произношении, не нарушающие понимания;
- оценка «неудовлетворительно», если задание полностью не выполнено и коммуникативная задача не решена, тема сообщения не раскрыта, текст выстроен нелогично, объем высказывания не соответствует предъявляемым требованиям, не выражено личностное отношение к теме, в речи паузы после каждого предложения.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей. В ответе могут быть допущены неточности или незначительные ошибки, исправленные студентом в ходе ответа на дополнительные вопросы преподавателя.
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРАКТИВНОЙ ДОСКИ НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Использование информационных технологий в учебном процессе значительно повышает эффективность усвоения материала учащимися. Больших результатов можно достичь, применяя данные технологии в преподавании иностранных языков на занятиях.

Уже общепринято, что мультимедийные технологии дают высокий эффект обучения иностранному языку. Но в отличие от мультимедийного проектора интерактивная доска не просто позволяет отобразить мобильную информацию, является не только средством визуального сопровождения урока, но и дает возможность включить учащихся в диалоговый режим обучения. Интерактивная доска дает возможность перемещать объекты, менять их свойства (увеличивать, уменьшать, разворачивать).

Возможность игровых элементов на уроках с применением SMART – board делает уроки ярче, значительно повышает уровень мотивации учащихся, их заинтересованность в предмете. Опыт показывает, что такие уроки производят необычайно яркое впечатление на учащихся. Но самое главное SMART – уроки вызывают восторг у всех возрастных групп школьников, позволяют создать творческую атмосферу на занятии.

Основные преимущества работы с интерактивными досками:

Электронная доска SMART позволяет осуществлять:

Активное комментирование материала: выделение, уточнение, добавление дополнительной информации посредством электронных маркеров с возможностью изменить цвет и толщину линии;

Полноценную работу по переводу текста и отдельных предложений с указанием связей и взаимоотношений между словами;

Набор посредством виртуальной клавиатуры любого текста задания в любом приложении и его демонстрацию в режиме реального времени;

Не только знакомство с тестовыми заданиями в режиме просмотра, но и показательное тестирование отдельного студента или группы студентов для всей аудитории, если отсутствует компьютерный класс или он не может быть предоставлен преподавателю в данный момент;

Сохранение результатов в отдельном файле в виде картинок или в HTML и PDF-формате.

Ценной представляется и программа SMART VIDEO, позволяющая просматривать видеоматериалы, которые, как известно, значительно расширяют объём воспринимаемой информации, без обращения к прикладным программам.

6. Совместима с программами для всех лет обучения.

7. Усиливает подачу материала, позволяя преподавателям эффективно работать с веб-сайтами и другими ресурсами.

8. Предоставляет больше возможностей для взаимодействия и делает занятия интересными и увлекательными для преподавателей и учащихся благодаря разнообразному и динамичному использованию ресурсов.

Преимущества для преподавателей

Позволяет преподавателям объяснять новый материал из центра класса

Поощряет импровизацию и гибкость, позволяя преподавателям рисовать и делать записи поверх любых приложений и веб-ресурсов

Позволяет преподавателям сохранять и распечатывать изображения на доске, включая любые записи, сделанные во время занятия, не затрачивая при этом много времени и сил и упрощая проверку усвоенного материала.

Позволяет преподавателям делиться материалами друг с другом и вновь использовать их

Удобна при работе в большой аудитории

Вдохновляет преподавателей на поиск новых подходов к обучению, стимулирует профессиональный рост

Преимущества для обучающихся:

Делает занятия интересными и развивает мотивацию

Предоставляет больше возможностей для участия в коллективной работе, развития личных и социальных навыков

Освобождает от необходимости записывать благодаря возможности сохранять и печатать все, что появляется на доске

Учащиеся начинают понимать более сложные идеи в результате более ясной, эффективной и динамичной подачи материала, обсуждения в группе; делает занятия интересными и увлекательными для преподавателей и учащихся благодаря разнообразному и динамичному использованию ресурсов.

Использование электронной интерактивной доски на уроках немецкого языка.

Разнообразие цветов, доступных на интерактивной доске, позволяет выделять важные области и привлекать внимание к ней, связывать общие идеи или показывать их отличие и демонстрировать ход размышления.

Возможность использования ярких иллюстраций, которые помогают понять незнакомое слово

Еще варианты применения этого преимущества – задание на подбор подписей к иллюстрациям, на составление связного рассказа из отдельных предложений.

При обучении грамматике и развитии грамматических навыков интерактивная доска дает возможность подставлять пропущенную временную форму глагола в предложении.

Составитель:

ст. преподаватель М.Х. Холмунинова _____

« ____ » _____ 2023 г.